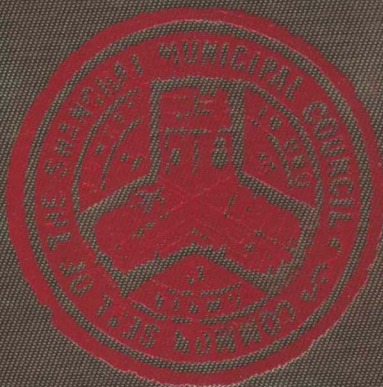


工部局董事会 会议录

第十册

上海市档案馆 编



上海古籍出版社

工部局董事会会议录

第十册

上海市档案馆 编

编审委员会主任 张 乾

编审委员会副主任 史梅定

执 行 主 审 马长林

上海古籍出版社

THE MINUTES OF SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL

Volume X

SHANGHAI MUNICIPAL ARCHIVES

Director of the Editorial and Examination Committee Zhang Qian

Deputy Director of the Committee Shi Meiding

Executive Finalizer Ma Changlin

Shanghai Classics Publishing House

工部局董事会会议录

THE MINUTES OF

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL

(1890—1892)

Register of Attendance at a Meeting of the Council held
in the Board Room, No. 23, Rung Road, Shanghai
on Sunday, 1st January 1890, at 11 o'clock
p.m.

Wm. H. G. G.
J. H. G.
J. H. G.
W. H. G.
W. H. G.
W. H. G.
W. H. G.
W. H. G.

At the General Meeting of the Council held in the Board Room
No. 33, Rungger Road, Shanghai, on Sunday, 7th
January, 1890, at 4.0 o'clock p.m.

Present, Messrs. J. Macgregor, (Chairman) /
M. Adler.

D. Brand.

W. Harding.

E. H. Lavers.

W. McDonald.

G. H. Wheeler.

E. Whitney and the

Secretary.

Absent

M. E. Juddah.

The Summons calling the meeting is taken as read.
The Minutes of the last meeting are read, confirmed, signed
by the Chairman and passed for publication.

Cash Statement for the past week is submitted and cheque
for sundry accounts are signed.

Return of Prisoners apprehended and Police daily report for the
past week are submitted.

Cattle in Native Markets. The Inspector reports, that all the dairies
have been visited three times during the past week, and
that the cattle are healthy and in good condition.

Markets for December. Report by the Inspector is submitted
stating that during December he has visited the markets
and butcher shops daily, and has always found them
well supplied with good and wholesome articles of food.

13.

The cattle kept at Pak Sin Jark, have been
found healthy and free from disease, and those brought
to grain shops for native use, have generally been healthy,
although exceedingly thin, and in very poor condition.

The number of animals slaughtered during the month
to supply the foreign markets has been (Cows 109, Sheep &
144, Pigs 137, and brought to the grain shops
Cows 45, Water Buffaloes 139, Sheep 16 and
Pigs 4).

A pig which was unfit for the foreign market
was seized at the butcher shop 480 Smith Market
on the 28th Dec. and handed over to the French shop

The ponies at the Native living Stables are healthy but many are still in very poor condition.

There is again a decrease in the number of carriages plying for hire, only 147 having been licensed for January against 168 last month, and 144 for same month last year, 2820 jinrickshas and 1950 wheelbarrows have also been licensed.

Native Licenses 1888. Summary for December is submitted showing the amounts collected to have been \$12,760.04 against \$12,473.88, and \$10,604.34 for same month in 1887 & 1887, respectively, and for the whole year \$153,431.98 against \$144,833.89 in 1888, or an increase of \$8598.10.

Ince Foreshore. Letter from Messrs A. & C. D. is read asking the Council to allow them to keep a right of way across the Ince Foreshore from the bridge to the 4. Doohow road, for the convenience of the occupant of the Updown at the corner of the Doohow road, by leaving a pathway 10 feet in width on the East side of the bridge.

They also propose that the Council should have a regular deed of conveyance of the land to them drawn up by the legal adviser and registered at H. B. M. (Consulate), the deed to recite the terms on which it is surrendered, and provide for its reversion to Mr Ince should it be used for any other purpose than that named, also if the conditions are not carried out in a specified time, and further, that the Council should get a title deed for the land, so that the taxes on it may be collected from the proper party.

Decided to agree to their proposals.

Side Walk Kiang road. Letter from the Shanghai Land & Improvement Co is read offering to remove the dwarf wall of their property in the Kiang road, and let the public have the use of the ground on which it stands if the Council will have it paved, and allow the present projecting steps to remain, or any others which may be found necessary to be placed on it, the Company reserving to themselves the right to resume making use of the

Ship, should they at any time find it necessary or advisable to do so,

Decided to accept the use of the ship on these conditions,

Volunteers. Letter from Major Morrison is read stating that the Volunteer training season will commence on the 3^d and terminate on the 29th March, and requesting the Council to apply to H. E. the Major General Commanding in Hong Kong &c, to appoint an Officer to be present at the Annual Inspection of the Corps on the 29th March, and to detach a junior Officer to superintend the drill instruction, also to let the Volunteers have the services of two drill instructors during the training season.

15

He further asks the Council to obtain for the Volunteers the annual supplies of ammunition from Hong Kong. Decided to write to the Major General as requested.

Volunteer Artillery. Major Morrison encloses a letter from three Officers of the Corps reporting that having examined as far as possible the old 12^{lb} guns and ammunition they are of a opinion that they are unfit for use, and should be condemned, with their opinion he agrees, but as several of the Equipments are good he has decided not to strike these guns off the list at present, and he will not advise anything to be destroyed until after a further examination.

15

Annual Reports. The Reports for 1889, by the Inspector of Harbours, and Markets and by the Local Port Master are submitted.

Budget for 1890. The budget prepared by the Finance Committee is submitted. Mr. Laverie says that the Finance Committee at their meeting on the 6th inst went carefully through the Budget for next year with regard to the income, as the estimates for the Land House Tax, and Licences fees are based on what they produced this year, the Committee did not think it necessary to make

126

any alterations, but with regard to tocharfage dues which are estimated at £ 48,000, they considered this too high, and they decided to recommend the Council to reduce the amount to £ 16,000, with regard to the Expenditure, as the appropriations for the different departments have been passed by the Watch & Order Committee they did not propose any alterations, and they agreed with what Mr. Adley said at last meeting about the provision for the Lock Hospital.

The Secretary informed them that there was some difficulty about the collection of night soil from native owned properties, but they did not think they could make any alterations at present in the existing arrangements.

There is only the sum of £ 10,000 appropriated for the Sinking fund, and the Committee were rather in favour of increasing the amount to £ 20,000, but the Secretary informed them that there would probably be a large expenditure on road making this year, and any unappropriated balance would be required for this purpose.

Mr. Whaley suggests that it is customary to provide for roads by the issue of debentures; that the unappropriated balance should be made available for bunding or drainage, which is agreed to and the Budget is then passed.

Resignation of Mr. Judah. Letter from Mr. Judah is read
16. resigning his seat on the board, as he is leaving Shaughai by the mail on the 10th inst.
The Meeting then adjourned.

Wm. Macgregor
Chairman.

Wm. Morison
Secretary.

Register of Attendance at a Meeting of the Council held
in the Board Room, No 23, Nanking Road, Shanghai, on
Tuesday the 14th January, 1890, at 4 o'clock p.m.

W. H. D. G. G.
 E. W. D. G. G.
 A. H. D. G. G.
 W. H. D. G. G.
 A. H. D. G. G.
 J. H. D. G. G.

At the General Meeting of the Council held in the
Board Room, No 23, Nanking Road, Shanghai,
on Tuesday the 14th January, 1890, at 4 o'clock
p.m.

Present. Mr. Macgregor, Chairman /
 R. D. G. G.

Mr. Harding,
 W. H. D. G. G.
 G. H. D. G. G.
 W. H. D. G. G. and the
 Secretary,
 Mr. D. G. G.
 R. H. D. G. G.

Absent,

The Summons calling the meeting is taken as read.
The Minutes of the last meeting are read, confirmed, signed by
the Chairman and passed for publication.
Cash Statement for the past week is submitted, and cheque for
Quarry accounts are signed.
Return of Prisoners apprehended and Police daily reports
for the past week are submitted.
Letter in Native Quinine. The Inspector reports that all the
Quinine are healthy and in good condition.
Quinine on Merchandise. Summary for November is
submitted, the amount to be collected being
as follows.

On Imports. £ 2210.35
 Exports. " 876.98
 Net Exports. £ 1345.17 £ 11,437.50 against the
 £ 12,582.67 for same month last year, being a decrease
 of £ 1127.50.

Repairs to the Garden Bridge. The Chairman mentions
 27. that at the last meeting of the Works Committee it
 was decided that as all the tenders for repairs
 to the bridge were more over £ 10,000, the Surveyor
 should have the work done under his superintendence
 and he was instructed to ascertain from Messrs
 Gibbs Livingstone & Co what arrangements could be
 made for getting a supply of the proper description
 of timber for the repairs.

120/ He then read a memo by the Surveyor stating
 that Messrs Gibbs Livingstone & Co are prepared to
 supply all the timber required sawn up into the
 required size and length at 12/- per cubic foot,
 laid down here, to arrive about the 18th February
 the standing to the roadway and sidewalks to be
 Banzalague, and the other parts Orange wood.

The cost of the timber will be £ 6100, and
 the contract for the labour can be made with
 Chin Hong, a good man, for £ 3,600, so that
 the whole cost of the repairs will not exceed
 £ 10,000.

18 The Chairman adds that the Works Committee
 have authorized the Surveyor to order the timber
 from Messrs Gibbs Livingstone & Co, and this is approved
 of by the Council.

Provision for the Widow of the late Mr. Stark. The Chairman
 46. reads two letters addressed to Mr John Morris,
 one from Mr Pepper, Master of the Bethel Hospital
 Exeter, stating that Mrs Stark has been an
 inmate of that establishment for several years, that
 she is quite insane, and will most likely always
 remain so, but that she may live for a good
 many years; the other from the Rev. Geo Partridge,
 states that the cost of maintaining Mrs Stark in
 the Hospital is from £ 60 to £ 65 per annum, which

is the amount the late Mr Hart had remitted on her account for some years, but at one time he used to send £15 per month. The Chairman adds that the interest on the £4,000 deposited by the Council and the amount of Mr Hart's life policy, will make up the sum required for Mrs Hart's maintenance in the Hospital, and it is agreed that the Agent of the Chartered Bank is to be asked to pay the interest half yearly to the Master of it, during Mrs Hart's life, receipts for the payments to be obtained and forwarded to the Council.

34

Budget for 1890. Draft preamble is submitted and it is ordered to be printed and copies circulated.
Annual Reports. Reports by the Captain Superintendent of Police, Public Garden Committee, and Trustees of the Eurasian School are submitted.

49, 58.

Day of Meeting. As Tuesday, the 21st inst. is Chinese New Year day, it is decided not to have the usual meeting of Council next week, unless anything special occurs.

The Meeting then adjourned. *Wm Macgregor*
 Chairman.

Members
Overhangs.

Register of Attendance at a Meeting of the Council held in the Board Room, No 23 Klauze Road, Shanghai, on Tuesday, 28th January 1890, at 11.0. clock p.m.

Wm Macgregor
T. S. Hardie

H. M. Mason

Alban

James

E. W. Lucas

At the General Meeting of the Council, held in the Board Room, No. 23, Raffles Road, Singapore, on Tuesday, the 28th January, 1890, at 11 o'clock, p.m.

Present, Messrs. J. Macgregor, Chairman,
R. Brand,

J. R. Harding,
E. H. Laverie,

W. M. McDonald,

G. F. Wheeler and the
Scribner.

Absent,

Mr. A. A. A.

E. B. Heeley.

The Minutes calling the meeting is taken as read.

The Minutes of the last meeting are read, confirmed, signed
by the Chairman and passed for publication.

Cash Statement for the past week is submitted and cheques for
undry accounts are signed.

Return of Prisoners apprehended and Police daily reports
for the past week are submitted.

Cattle in Native Districts. The Inspector reports that all
the Cattle are healthy and in good condition.

General Municipal Rate - Foreign. Return for 1st December
Quarter is submitted.

George C. A. A. A. Letter from the Senior Consul is read

27.

intimating that the Members of the Consular Body
have delegated the Consular representatives of
France, Germany, and Great Britain to act as
Governors of the General Hospital, and the Consular
representatives of Germany, Great Britain and the
United States to act as Judges in the Court of Consul
during the year 1890.

Inc. Perishore. Letter from the Senior Consul is read containing
translation of a despatch from the Taou Tai about the

28.

Inc. Perishore, and asking whether the Council
consider that this function forms part of the lot
beton.

29.

upon which grounds rent
is paid to the Chinese Government, and which is
reserved for public use in accordance with the Land
Regulations, and further whether they or Mr. Inc.

pay the ground rent on the foreshore now being converted into a garden, should it be found that it has not been paid.

Reply from the Council is also read stating that they consider that the foreshore referred to forms a part of Mr Innes lot on which the ground rent has always been paid, but should it be found that the rent has not been paid on any portion of the foreshore now being converted into a garden, they will pay it.

Road Extension. Hong Kew. Letter from the Shanghai Land Investment Co is read stating that they do not see their way to surrendering free of cost, the land for extending the Boone and Quinran roads, as the lines laid down for them by the Council do not fall in with their arrangements.

The Chairman says that the Council are not in a position at present to insist upon the land being surrendered free, but these roads are included in the general scheme of road extension which will be submitted to the ratepayers at the Annual Meeting, when some definite understanding will be come to about the terms on which land for roads is to be surrendered.

Woosung Road Extension. Letter from Messrs Morrison & Co is read stating that Mr D. E. Garrison is willing to surrender at once the strip of his land required for the extension of the Woosung road, and to allow the payment of compensation to lie over for six months, should the Council within that time come to any definite arrangement about the compensation to be paid for land surrendered for roads, upon a uniform basis. Mr Garrison will accept payment for his strip on that basis, but if nothing is settled he is to be paid for it at the rate of £1500 per acre of 7260 feet.

Decided to acquire the land at once upon the terms named.

Local Post Office. Letter from Mr Wood, of Amoy, is read intimating that he cannot accept the Agency of the Local Post Office at Amoy if the

remuneration is only to be \$150. per annum, as after paying Sanpan hire, and one letter carrier, he would only be left 5¢ per month for his labour, and responsibility; If however, the Council will allow him in addition to the \$150 per annum, the expenses of a Sanpan and letter carrier, say 9¢ per month, he will be glad to accept the Agency.

The Chairman says that an Agent for the Local Post is very much wanted at Amoy, as lately there have been a good many complaints of letters being lost, or going astray, and as the Office pays very well, he is in favor of appointing Mr. Wood and allowing him the 9¢ per month for the Sanpan and letter carrier in addition to the usual \$150 per annum.

Volunteers,

Annual Inspection, Letter from the Acting Assistant Military Secretary, Hong Kong, is read intimating that His Excellency Major General Sir Bevan Edwards, K. B., will come to Shanghai to inspect the Volunteers on the 29th March, or detail a qualified officer to do so.

He will also send two Sergeants to assist at the recruits drill, and to remain until after the inspection, and will detail a Subaltern Officer to superintend the drill & instructions.

The Chairman then reads a private note from Major Brownrigg stating that as St. B. H. the Duke of Cornwall is expected in Hong Kong on the 31st March, it will be impossible for Gen. Edwards or any other officer to leave the garrison until after his departure, and asking whether the inspection can be postponed for 10 days.

The Chairman adds that he communicated this note to Major Morrison, and that the inspection has been postponed till the 12th April, and that the training season will commence on the 17th March, and the services of the drill instructors

will be required from the 1st March.

12. He then reads letter addressed to Major Brewsigg informing him of these alterations in the arrangements for the Prospection &c. of
 37. Volunteers. New Commission. Letter from Major Morrison is submitted enclosing one addressed to him by Capt Freda Clark, S.V.A., intimating that at a meeting of the Artillery on the 13th inst., Battalion Sergeant Major J.B. Cameron was elected to fill the post of Second Lieutenant, and requesting that the usual Commission may be granted to him.

Major Morrison adds that he looks upon Mr Cameron's election as a well deserved compliment to him and the Police force for the time and attention they have devoted to their Battery, but he thinks it his duty to mention that the grant of a Commission to Mr Cameron might lead to a grave inconvenience in case of a disturbance, as his first duty would be with the Police, and the Battery would be deprived of the services of an Officer at the time when they were preparing to act if required.

He does not feel justified in recommending the issue of a Commission to Mr Cameron, but leaves the matter in the hands of the Council. After some discussion about granting a Commission to Mr Cameron, in the course of which it is suggested that Major Morrison ought to have settled the matter with the Artillery Corps, or that the question might be referred to Capt McEuen, it is finally decided to inform Major Morrison that the Council cannot grant a Commission to Mr Cameron, as in the event of a disturbance taking place here, his duties as Chief Inspector of Police would be certain to clash with his duties as an Officer of the Artillery Corps.

40. Arms & Ammunition. Letter from Major Morrison is read enclosing a return of the Arms &c in stock on the 3rd December, and a report by
 40. Capt Lanning, Lieut L.E. Jarrold and G. J. Wingrove

stating that the condition of the Armory is generally, reflects great credit on the Sergeant Major in charge, the Arms and accoutrements being in very good order, and recommending that the Stock of Artillery Ammunition should be considerably increased.

Heard.

Letter from the Secretary is read reporting that the agreements with Cheratier Vela, and the Musicians terminate on the 30th June, and that as it will be for the ratepayers to decide whether the band is to be continued after that date, the Committee hope that the Council will strongly recommend them to do so at the Annual Meeting. Mr Vela has applied for five months leave of absence upon half pay, to which he is entitled by his agreement, and wishes to leave about March next, he suggests that during his absence the post of Conductor should be entrusted to the first Clarionet who has been under special tuition for some time past.

The Council are in favor of recommending the ratepayers to authorize the band being continued, and it is decided to publish the above letter with the Minutes of last Meeting, so that they may be able to consider the matter before the Annual Meeting.

Lighting.

Letter from the New Shanghai Electric Company is read stating that two arc lamps will be sufficient to light the Once on shore now being converted into a garden, and offering to provide them for the sum of £150 per annum.

39

Do.

Letter from the Gas Company is also read stating that 8 gas lamps will be sufficient to light the Once on garden, and offering to lay the necessary mains for the sum of \$128.

111

The Chairman says that in addition to this there will be the usual charge of 3s per month for each lamp say \$288 per annum for the 8 lamps, and recommends that the offer of the Electric Company be accepted.

Decided to agree to this.